PeoplePoint

សានទៅរកផលប្រយោជន៍

កម្មវិធីនេះផ្តល់នូវការទាក់ទងដល់ផលប្រយោជន៍សំខាន់ៗផ្សេងទៀត។

- **ការថែទាំកុមារ:** ជួយគ្រួសារស្វែងរក និងបង់ថ្លៃសំរាប់ការថែទាំកុមារដែលមានគុណភាពសំរាប់កុមារអាយុក្រោម 13 ឆ្នាំ។
- **ការថែទាំសុខភាព:** ជួយគ្រួសារស្វែងរក និងបុគ្គលឲ្យទទួលបាននូវការថែទាំសុខភាពដោយមិនគិតថ្លៃឬតំលៃទាបសំរាប់កុមារ និង មនុស្សពេញវ័យ។
- **ជំនួយម្ហូបអាហារ:** ជួយគ្រួសារដោយផ្តល់នូវម្ហូបអាហារដែលមានសារជាតិបំប៉នរាងកាយគ្រប់គ្រាន់ និងមានតុល្យភាព។
- **ចំណូលផ្នែកបង់ពន្ធ:** ជួយធ្វើការរៀបចំឲ្យបង់ពន្ធ ដោយមិនគិតថ្លៃ និងបង់តាមអេឡិចត្រូនិច (206) 315-8722 ។

សំរាប់ព័ត៏មានបន្ថែម, ទូរស័ព្ទទៅ **(206) 684-0355**។

ការិយាល័យអភិបាលក្រុងសំរាប់ប្រជាពលរដ្ឋវ័យចំណាស់

ការិយាល័យអភិបាលក្រុងសំរាប់ប្រជាពលរដ្ឋវ័យចំណាស់ (Mayor’s Office for Senior Citizens) ជួយពង្រឹង ជីវិតជនចំណាស់ដោយ គ្រប់គ្រងជំនួយផ្សេងៗ, ការងារ, និងកម្មវិធីស្ម័គ្រចិត្ត, និង អាចធ្វើទំនាក់ទំនងរវាងជនវ័យចំណាស និងក្រុមគ្រួសាររបស់ ពួកគេទៅនឹងធនធាន ការរស់នៅដែលទ្រទ្រង់វ័យចំណាស់ដែលមានសុខភាពល្អ, សហគមន៍ជាច្រើនដោយឯករាជ្យ, និង ទំនាក់ទំនងរវាងសង្គមនិង ស៊ីវិល។

សំរាប់ព័ត៏មានបន្ថែម, ទូរស័ព្ទទៅ (206) 684-0500។

Mayor’s Office for Senior Citizens

810 - 3rd Avenue, Suite 350
(The Central Building)
Seattle, WA 98104

ថ្ងៃច័ន្ទ - សុក្រ
8:00 a.m. – 5:00 p.m.

TEL (206) 684-0500
FAX (206) 684-0494
TTY/TDD (206) 233-2778

អ៊ិនធើណែត
www.seattle.gov/humanservices/mosc/

ការិយាល័យអភិបាលក្រុងសំរាប់ប្រជាពលរដ្ឋវ័យចំណាស់ (Mayor’s Office for Senior Citizens) គ្រប់គ្រងដោយក្រសួងសេវាកម្មធនធានមនុស្សក្រុងស៊ីអាថុល (Seattle Human Services Department) អនុវត្តទៅតាមច្បាប់រើសអើងនៃសហព័ន្ធ, រដ្ឋ, និងតំបន់។

ការស្នាក់នៅសំរាប់មនុស្សពិការនឹងផ្តល់តាមការស្នើសុំ។

Gregory J. Nickels, អភិបាលក្រុង ទីក្រុង Seattle

Patricia McInturff, ប្រធាន
Seattle Human Services Department

Irene Stewart, ប្រធាន
Mayor’s Office for Senior Citizens

កម្មវិធីជំនួយផ្នែក ថាមពល និង ទឹកភ្លើង

City of Seattle
Human Services Department
Gregory J. Nickels, Mayor

កម្មវិធីជំនួយផ្នែកទឹកភ្លើង

ផ្តល់នូវជំនួយទឹកភ្លើងផ្សេងៗ ដល់ក្រុមគ្រួសារដែលមានសិទ្ធិ ដែលផ្តល់ដោយ Seattle City Light និង Seattle Public Utilities

ជំនួយខាងបង់លុយកាក់

ពេលដែលទឹកភ្លើងឡើងថ្លៃ, វាមិនមែនតែងតែជាការងាយស្រួលសំរាប់មនុស្សក្នុងការបង់នោះទេ។ មានកម្មវិធីជាច្រើនអាចជួយឲ្យអ្នកបង់ថ្លៃជំពាក់ ហើយនូវតែអាចបង់ទឹកភ្លើងឲ្យទាន់ពេលវេលាទៀត។ ការិតប្រាក់ចំណូលផ្សេងៗត្រូវគេអនុវត្ត។ **អ្នកអាចមានសិទ្ធទទួលកម្មវិធីច្រើនជាងមួយ។**

កម្មវិធីជំនួយប្រាក់ចំណូលលើផ្នែកថាមពលគេហដ្ឋាន (LIHEAP)

បើសិនជាអ្នកមិនអាចបង់វិក័យប័ត្រផ្នែកថាមពលគេហដ្ឋានរបស់អ្នកបាន ហើយប្រឈមមុខនឹងការរស់នៅ ដោយគ្មានកំដៅនៅក្នុងផ្ទះ អ្នកអាចត្រូវប្រថុយនឹងការកើតមានជម្ងឺឬការរងទុក្ខនានា។ LIHEAP គឺជា កម្មវិធីដែលទទួលប្រាក់មកពីសហព័ន្ធ ដើម្បីជួយដល់ម្ចាស់ផ្ទះនិងអ្នកជួលផ្ទះទាំងឡាយដែលមានប្រាក់ចំណូលតិច ដែលមានលក្ខណសម្បត្តិទទួលជំនួយ ឲ្យជួបតាមសេចក្តីត្រូវការនៃកំដៅនិង ឬភាពត្រជាក់នៅក្នុងគេហដ្ឋានរបស់ពួកគេ។ អ្នកមិនចាំបាច់ត្រូវតែមានលិខិតជូនដំណឹងនៃការកាត់ទឹកភ្លើងឬទូរស័ព្ទ ទើបទទួល ជំនួយបាននោះទេ។

ដើម្បីទទួលជំនួយ ចូរទូរស័ព្ទ 1-8030-348-7144 ។

កម្មវិធី ELIA

Seattle City Light ផ្តល់នូវជំនួយអ្នកមានប្រាក់ចំណូលទាបដែល បន្ទាន (ELIA) ដល់អតិថិជនដែលមានសិទ្ធិ ដែលប្រឈមមុខនឹងការកាត់ផ្តាច់ភ្លើង។ ELIA នឹងមានបន្ទាប់ពីកម្មវិធី EAP ដែលផ្តល់មូលនិធិដោយសហព័ន្ធ ត្រូវបានប្រើប្រាស់រួចហើយ ឬក៏មិនមានសំរាប់ប្រើប្រាស់តទៅទៀត។ **សំរាប់ព័ត៏មានបន្ថែម, ទុរស័ព្ទទៅ (206) 684-3688 ។**

ការចុះតំលៃទឹកភ្លើង

កម្មវិធីនេះផ្តល់នូវការបញ្ចុះតំលៃទឹកភ្លើង សំរាប់គ្រួសារដែលពេញសិទ្ធិខាងប្រាក់ចំណូល, មនុស្សចាស់ (អាយុលើសពី 65), និងមនុសដែលមានពិការភាព។ អ្នកដាក់ពាក្យដែលមានសិទ្ធទទួលការចុះតំលៃ50ភាគរយ នៅក្នុងវិក័យប័ត្រភ្លើងSeattle City Light។ អ្នកដែលជាអ្នករស់នៅក្រុងស៊ីអាថុល អាចទទួលការចុះតំលៃនៅក្នុងវិក័យប័ត្រSeattle Public Utilities សរុប (ទឹក, ទឹកស្អុយ, និងសំរាម)។

អ្នកដាក់ពាក្យសុំត្រូវតែជួបនឹងត្រូវការចំបងបីៈ

- ក្រុមគ្រួសារត្រូវតែជួបនឹងការិតប្រាក់ចំណូល។
- អ្នកដាក់ពាក្យសុំអាចនឹងមិនមែនជាអ្នករស់នៅក្នុងផ្ទះដែលជួយដោយសហព័ន្ធ (Section 8, Seattle Housing Authority, King County Housing Authority, HUD, Shelter+Care, ។ល។), លើកលែងតែផ្ទះល្វែងSHA Bond
- វិក័យប័ត្រSeattle City Light ត្រូវតែនៅក្នុងឈ្មោះរបស់អ្នកដាក់ពាក្យសុំ។

សំរាប់ព័ត៏មានបន្ថែម, ទូរស័ព្ទទៅ (206) 684-0268 ។

គំរោង Share

គំរោង Share ផ្តល់នូវជំនួយបង់ថ្លៃ និងការប្រឹក្សាសំរាប់អតិថិជន Seattle City Light ដែលមានសិទ្ធ ដែលប្រឈមនឹងការកាត់ផ្តាច់ សេវាភ្លើង។ ជំនួយគំរោង Share ខុសផ្លែកគ្នាទៅតាម កាលៈទេសៈផ្សេងៗ។ ក្រុមគ្រួសារត្រូវជួបនូវការិតប្រាក់ចំណូល, ហើយវិក័យប័ត្រ Seattle City Light ត្រូវតែនៅក្នុងឈ្មោះរបស់អ្នកដាក់ពាក្យ។ អតិថិជន ត្រូវតែធ្វើការរៀបចំការបង់ប្រាក់ជាមួយ ហើយនិងណែនាំដោយ Seattle City Light ។ **សំរាប់ព័ត៏មានបន្ថែម, ទូរស័ព្ទទៅ (206) 684-3000 ។**

កម្មវិធីជំនួយបន្ទាន់អាសន្ននៃ SPU

អតិថិជនSeattle Public Utilities នៅក្នុងគ្រួសារតែមួយ ដែលមិនទាន់បង់ថ្លៃទឹកតាមការកំណត់ និងប្រឈមមុខនឹងការកាត់ផ្តាច់ទឹក, ទឹកស្អុយ, និងសំរាម អាចមានលក្ខណសម្បត្តិសំរាប់ជំនួយបង់ជូនក្នុងភាពបន្ទាន់អាសន្ន។ ក្រុមគ្រួសារត្រូវតែជយបតាមគោលការណ៍ប្រាក់ចំណូល។ វិក័យប័ត្រSeattle Public Utilities ត្រូវតែនៅក្នុងឈ្មោះអ្នកដាក់ពាក្យសុំ។ **សំរាប់ព័ត៏មានបន្ថែម, ទូរស័ព្ទទៅ (206) 684-5800 ។**

ការការពារផ្ទះពីអាកាសធាត

ការិយាល័យផ្ទះ (Office of Housing) នៃក្រុងស៊ីអាថុល ផ្តល់ការការពារផ្ទះពីអាកាសធាតុសំរាប់ម្ចាស់ផ្ទះ ដែលមានប្រាក់ចំណូលពេញសិទ្ធិ និងអ្នកជួលផ្ទះ (គ្រួសារម្នាក់ឯង និងផ្ទះល្វែង)។ សេវាផ្សេងទៀត រួមបញ្ចូលការឲ្យខ្ចីឲ្យជួសជុលផ្ទះ ដោយយកការប្រាក់ថោកដល់ម្ចាស់ផ្ទះដែលកំពុងរស់នៅ, ផ្ទះដែលមានគ្រួសារតែមួយ ហើយមានប្រាក់ចំណូលទាបដល់មធ្យម។ **សំរាប់ព័ត៏មានបន្ថែម, ទូរស័ព្ទទៅ (206) 684-0244 ។**